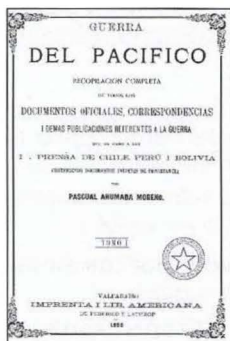




# EL COMBATE NAVAL DE IQUIQUE

## Boletines documentales nacionales y extranjeros de 1879.

Pascual Ahumada Moreno \*



### TELEGRAMAS.

Antofagasta, mayo 23. (A las 12,30 P.M.).

Al Editor de El Mercurio:

*Lamar llegó a Iquique.*

Combate de tres horas en este puerto entre *Independencia*, *Huáscar*, *Covadonga* i *Esmeralda* el 21.

Resto de la escuadra chilena habia salido 16 rumbo Callao.

*Independencia* varada entre rocas i atacada rudamente por *Covadonga*.

*Esmeralda* atacada por *Huáscar*.

Continuaba combate. Se ignora resultado.

*Huanay*, *Valdivia*, *Itata* i *Rimac* llegaron sin novedad.

*El corresponsal.*

\* \* \*

Antofagasta, mayo 24 de 1879. (A las 9,35 P.M.).

Señor Ministro de la Guerra:

El comandante de la guarnición en Chacance, dice lo siguiente:

Blindados *Huáscar* e *Independencia* se batieron con *Esmeralda* i *Covadonga*.

*Covadonga* echó a pique a *Independencia*. Ésta arrió bandera que tenia al tope del palo mayor, izando otra de parlamento.

El bravo comandante Condell no dejó de hacerle fuego hasta incendiarla completamente.

La *Esmeralda*, que se veia acosada por *Huáscar*, prefirió incendiar santa bárbara ántes que rendirse.

*Huáscar* tomó rumbo Callao, donde es probable encontrará a nuestra escuadra.

*Covadonga* recaló a Tocopilla haciendo mucha agua.

He citado mucha jente i mandado operarios para achicar bombas.

Creo salvará.

Hai tres muertos i cien heridos.

Mando *Itata*, cirujanos i todos los auxilios para traer *Covadonga*.

*Justo Arteaga.*

\* Gentileza del Capitán de Navío don Hernán Ferrer Fougá, quien ubicó dichos antecedentes en la publicación "Guerra del Pacífico", del Sr. Pascual Ahumada Moreno, Imprenta y Librería Americana, Tomo I, Valparaíso, 1886.

**Valparaiso, mayo 23 de 1879. (A las 12 M.).**

Señor Ministro de la Guerra:

*Lamar* arribado ayer tarde comunica: El 21 a las 8 A.M., *Huáscar* e *Independencia* atacaron en Iquique a *Esmeralda* i *Covadonga*.

Según conjeturas fundadas, la *Independencia* varó en Punta Gruesa, persiguiendo *Covadonga* que volvió i rompió fuegos sin respuesta.

*Esmeralda* entre tanto combatía en el puerto con *Huáscar*, cuyas punterías eran poco certeras.

El combate duraba despues de tres horas i media que *Lamar* perdió vista. Ignórase paradero resto escuadra. Preparo aviso ocurrido. Convoi llegó sin novedad.

El convoi de tropas llegó a Antofagasta sin novedad.

*Jeneral en Jefe de Antofagasta.*

**Telegrama particular.**

Señores editores de El Ferrocarril:

*Covadonga* batió *Independencia* haciéndola poner bandera de parlamento, pero la echó a pique.

La *Esmeralda* viéndose perdida prendió fuego a la santa bárbara.

*Covadonga* se retiró a Tocopilla con cien heridos.

La *Esmeralda* ántes de rendirse prendió fuego a la santa bárbara i voló por los aires.

La *Covadonga* echó a pique a la *Independencia*.

*El corresponsal.*

\* \* \*

**Telégrafo americano. (Valparaiso, mayo 24).**

Espléndido triunfo de la escuadra.

*Independencia* echada a pique por la *Covadonga*.

De Antofagasta se nos comunica en este momento que despues de un reñido combate i despues de haber la *Independencia* enarbolado bandera de parlamento, nuestro sin igual i bravo comandante Condell no hiciera de ellos casi hasta echarla a pique.

La *Esmeralda*, al verse sériamente amenazada, prendió fuego a la santa bárbara.

La *Covadonga* ya se encuentra en Tocopilla.

De sus 130 tripulantes hai 97 heridos i tres muertos, entre ellos el doctor Videla.

El *Huáscar* huyó al Norte.

\* \* \*

**Prat i sus compañeros mueren sobre la cubierta del *Huáscar*. (Antofagasta, mayo 25, 9.20 A.M.).**

Batalla de Iquique maravilla de heroísmo.

Prat abordó con cuatro hombres *Huáscar* i murieron sobre su cubierta.

*Independencia* arrió bandera a *Covadonga*.

Guerra ahora marchará lijero.

Vapor salió hoy.

*Cárlos Green.*

\* \* \*

**Antofagasta, mayo 25 de 1879.**

Señor Ministro de la Guerra:

*Esmeralda* pabellon izado pico mesana; echada a pique tercer espolon *Huáscar*. Muerto capitán sobre cubierta *Huáscar*, seguido cuatro más que lo abordaron. Teniente Serrano, guardia marina Riquelme, ingeniero primero Hyatt, terceros Manterola i Gutierrez, segundo Mutilla i ciento cincuenta tripulación. El segundo Uribe i resto oficialidad i tripulación recojidos del agua por botes *Huáscar* i prisioneros Iquique. Prado salió Callao 17 en *Oroya* convoyado *Huáscar*, *Independencia*, *Chalaco* i *Limeña*. Desembarcado Pisagua 1,500 bolivianos. *Atahualpa*, *Manco*, *Union*, *Pilcomayo* en Callao. *Limeña* regresó para remolcar monitores hasta Arica, fortificado seis cañones grueso calibre. Prado, *Huáscar* i *Chalaco*; Iquique. Escuadra no hai noticias. Sesenta hombres caballería enemiga avanzando hácia Quillagua. Preparo refuerzos para batirlos. *Covadonga* en viaje para ésta haciendo mucha agua. Enviado auxilios. Heridos seis solamente.

*Jeneral en Jefe.*

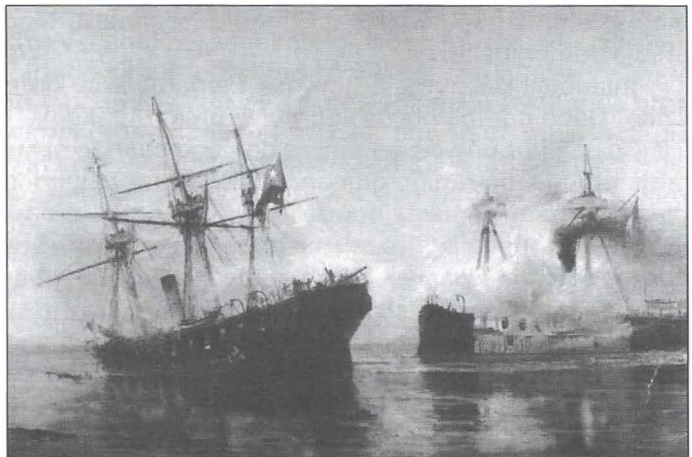
\* \* \*

**Terrible Combate Naval. (El Mercurio, sábado julio 5 de 1879).****Buques blindados contra buques de madera.**

El New York Herald del 30 de mayo, publica los siguientes telegramas dirigidos de Londres con fecha del día anterior:

“Un despacho recibido, esta mañana de Santiago anuncia que un desesperado encuentro naval ha tenido lugar en la bahía de Iquique, en la parte meridional de la costa peruana, entre los buques chilenos de madera *Esmeralda* y *Covadonga* y los blindados *Independencia* y *Huáscar*. Los blindados chilenos habian partido para el sur dejando a la corbeta *Esmeralda* y la cañonera *Covadonga* sosteniendo temporalmente el bloqueo. Los buques de guerra peruanos *Huáscar* e *Independencia* habian estado espiondo los movimientos de su enemigo y tan pronto como los blindados de la escuadra chilena habian salido, se dirigieron a la boca del puerto y atacaron vigorosamente. La defensa de los chilenos fue de lo más heróico. Las desigualdades del combate estaban evidentemente contra ellos, pero los comandantes de los buques de madera no vacilaron y aceptaron la pelea y con honroso resultado.

El combate revistió el más desesperado carácter. Al principio de la lucha, la *Independencia* hizo terrible fuego contra sus antagonistas de madera; pero los chilenos maniobraban sus buques de tal manera que las partes débiles de los blindados peruanos quedaban constantemente espuestas a sus fuegos. Uno de los buques chilenos fue echado a pique durante la acción y la *Independencia* y la otra cañonera chilena se sumerjieron muy luego. No se sabe cuántos hombres han perecido por las balas o ahogados en el naufragio”.



“El combate naval de Iquique”, óleo de Thomas Somerscales.

Como se ve, los detalles recibidos en Nueva York son muy incompletos y algunos inexactos, como la pérdida de la *Covadonga*, aunque en otro número rectificó el error.

\* \* \*

### **El New York Herald concluye así.**

#### **“Una Victoria para Chile.**

Los actos del almirante chileno Williams Revollo al bloquear Iquique y toda la costa meridional del Perú y al bombardear los puertos de Pisagua y Mollendo han sido ya referidos por el Herald. En nuestras columnas hemos dado también repetidos estados comparativos de las respectivas fuerzas navales de ambas repúblicas. El combate que ahora se refiere ocurrido en Iquique debe ser colocado en el número de los triunfos chilenos, puesto que la *Independencia* era el más hermoso y el más considerable de los buques de guerra peruanos, blindado de cuatro y media pulgadas y con un armamento de un cañón de 300, dos de a 150 y doce más chicos, mientras que los pequeños buques de madera chilenos, la *Esmeralda* y la *Covadonga*, eran de un valor comparativamente insignificante.

El resultado de este combate manifiesta que la prudencia de que hablaba el departamento de marina del Perú era muy justificada, pues han perdido su mejor buque”.

\* \* \*

### **Telégrafo Trasandino. (Santiago, julio 5 de 1879. A las 10 A.M.).**

Una carta de un marino de la *Esmeralda*, prisionero en Iquique, confirma exactamente cuanto sabemos de aquel combate naval tan glorioso para los marinos chilenos.

Después de hablar de los espilonazos del Huáscar, acompañado cada uno con disparos de granadas de a 300 libras, que hacían terrible estrago en la tripulación de la *Esmeralda*, dice lo siguiente:

“Viendo ya nuestra impotencia, llamó el teniente Uribe a los oficiales, y estando la santa Bárbara llena de agua por el agujero que nos hizo el segundo espilonazo, y por consiguiente sin poder hacerla saltar, se decidió abrir todas las vías de agua para irnos a pique, manteniendo el fuego mientras los cañones estuvieran fuera del agua. En este momento vino el último espilonazo, que lo dio frente a la máquina, cuando ya la corbeta estaba medio sumergida.

Instantes después la gloriosa *Esmeralda* se hundía para siempre al grito de ¡Viva Chile! Dado por los pocos sobrevivientes.

Yo salí por una de las portas de popa cuando el agua entraba ya por ella; pero el hundimiento fue tan rápido que uno de los botes colgados a los pescantes me tomó debajo y me arrastró no sé hasta dónde.

Salí de nuevo a flote, no sin haber tragado una buena cantidad de agua, y fui recogido por un bote del *Huáscar*, para ser más tarde desembarcado en ésta.

De salud no estamos tan bien.

Hai tres enfermos entre los oficiales a consecuencia de la mala calidad del agua, que está llena de salitre.

Lo que más nos molesta es vernos condenados a un papel pasivo. ¿No podrían canjearnos? La idea de vernos atados por el resto de la campaña nos desespera”.

\* \* \*

**Parte pasado por el segundo comandante de la *Esmeralda*. (Iquique, mayo 29 de 1879).**

Tengo el honor de poner en conocimiento de V.S. que el 21 del presente, despues de un sangriento combate de cuatro horas con el monitor peruano *Huáscar*, la *Esmeralda* fue a pique al tercer ataque de espolon del enemigo.

El honor de la bandera ha quedado a salvo, pero desgraciadamente tenemos que lamentar la pérdida de tres de sus mas valientes defensores: el capitan Prat, el teniente Serrano i el guardia-marina Riquelme.

Como a las 7 horas A.M. del dia indicado, se divisaron dos humos al Norte, inmediatamente se puso el buque en son de combate.

A las 8 horas se reconoció el *Huáscar* i poco despues la fragata *Independencia*. Se hicieron señales a la *Covadonga* de venir al habla, i el capitan Prat le ordenó tomar poco fondo e interponerse entre la poblacion i los fuegos del enemigo. Al movernos para tomar la misma situacion se nos rompieron los calderos i el buque quedó con un andar de 2 a 3 millas. A las 8 horas 30 minutos, la accion se hizo jeneral. El *Covadonga* se batia con la fragata *Independencia*, haciendo al mismo tiempo rumbo al Sur, i la *Esmeralda* contestaba los fuegos del *Huáscar* i se colocaba frente a la poblacion a distancia de 200 metros de la playa.

Desde esta posicion batimos al enemigo. Nuestros tiros que al principio eran inciertos fueron mejorando i varias granadas reventaron en la torres i casco del *Huáscar*, sin causarle el mas leve daño. Los tiros de este último pasaban en su mayor parte por alto i varios tiros fueron a herir la poblacion.

Nuestra posicion era, pues, ventajosa; pero como se nos hiciese fuego desde tierra con cañones de campaña, matándonos tres individuos e hiriendo a otros tantos, el capitan Prat se vió obligado a ponerse fuera de alcance. En ese momento, 10 horas A.M., una granada del *Huáscar* penetró por el costado de babor i fue a romperse a estribor cerca de la línea de agua, produciendo un pequeño incendio que fue sofocado a tiempo por la jente del pasaje de granadas.

Miéntras tanto, el *Huáscar* se habia acercado como a 600 metros i a esta distancia continuó la accion cerca de una hora, sin recibir otra avería que la que dejo indicada. Viendo el *Huáscar* el poco efecto de sus tiros, puso proa a la *Esmeralda*.

Nuestro poco andar impidió al capitan Prat evitar el ataque del enemigo; su espolon vino a herir el costado de babor frente al palomesana i los cañones de su torre, disparados a toca pañoles ántes i despues del choque, hicieron terribles estragos en la marinería. El capitan Prat, que se encontraba sobre la toldilla desde el principio del combate, saltó a la proa del *Huáscar*, dando al mismo tiempo la voz de ¡AL ABORDAJE!

Desgraciadamente, el estruendo producido por toda la batería al hacer fuego sobre el *Huáscar*, impidió oír la voz de nuestro valiente comandante; i de los que se encontraban en la toldilla con él, solo el sarjento pudo seguirlo: tal fué la lijereza con que se retiró la proa del *Huáscar* de nuestro costado. El que suscribe se encontraba en el castillo de proa i desde ahí tuve el sentimiento de ver al bravo capitán Prat caer herido de muerte al pié mismo de la torre del *Huáscar*. Inmediatamente me fui a la toldilla i tomé el mando del buque. Miéntras tanto nos batíamos casi a boca de jarro, sin que nuestros proyectiles hiciesen el menor efecto. En cambio, las granadas de éste último hacian terribles estragos: la cubierta i entrepuente se hallaban sembrados de cadáveres.

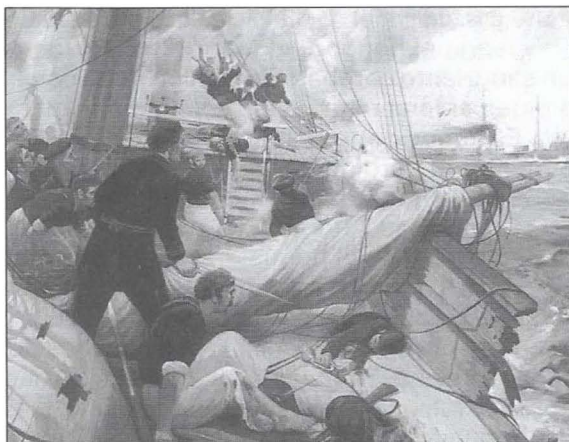
Volvió el *Huáscar* a embestirnos con su espolon directamente al centro del buque. Goberné para evitar el choque, pero la *Esmeralda* andaba tan poco, que no fue posible evitarlo i recibió el segundo espolonazo por la amura de estribor. Esta vez el teniente Serrano, que se encontraba en el castillo, saltó a la proa del *Huáscar*, seguido como de doce individuos. En la cubierta de este último no se veia un enemigo con quien combatir, pero de la torre i parapetos de popa salia un mortífero fuego de fusilería i ametralladoras. El valeroso teniente Serrano i casi todos los que lo siguieron, sucumbieron a los pocos pasos. La lijereza con que se retiraba de nuestro costado la proa del *Huáscar* i el poco andar de

la *Esmeralda* para colocarse a su costado, único modo como habría podido pasar todo el mundo a la cubierta del enemigo, hacían imposible todo abordaje. Por este tiempo, nuestra tripulación había disminuido enormemente. Teníamos más de cien individuos fuera de combate; la *Santa Bárbara* inundada y la máquina había dejado de funcionar. Los pocos cartuchos que quedaban sobre cubierta sirvieron para hacer la última descarga al recibir el tercer ataque de espolón del enemigo. El guardia-marina señor don Ernesto Riquelme, que durante la acción se portó como un valiente, disparó el último tiro; no se le vio más y se supo fue muerto por una de las últimas granadas del *Huáscar*. Pocos momentos después del tercer espolónazo, se hundió la *Esmeralda* con todos sus tripulantes y con su pabellón izado al pico de mesana, cumpliendo así los deseos de nuestro malogrado comandante, quien, al principiar la acción dijo; *"Muchachos! La contienda es desigual. Nunca se ha arriado nuestra bandera ante el enemigo: espero, pues, no sea esta la ocasión de hacerlo. Mientras yo esté vivo, esa bandera flameará en su lugar, y es seguro que si muero, mis oficiales sabrán cumplir con su deber"*.

Los botes del *Huáscar* recogieron los sobrevivientes, y en la tarde del mismo día fuimos desembarcados en Iquique en calidad de prisioneros.

Acompañé a US. una relación de la oficialidad y tripulación que han salvado y que se hallan presos en este puerto.

Dios guarde a US.



*"Los que quedaron en la "Esmeralda".  
Óleo de Eduardo Riveros S.*

*Luis Uribe.*

Al señor Comandante Jeneral de Marina.

\* \* \*

**"El Estandarte Católico". (Diario de la tarde, 11 de julio).**

**Heroísmo Americano. (De la República de Buenos Aires).**

Junio 17. El día que los indomables paraguayos asaltaban los encorazados brasileros, en *canoas*, cometiendo así un rasgo de heroísmo, en su género de que no hai ejemplo en las historias de ninguna guerra antigua ni moderna, lanzábamos un grito de admiración, saludando a los valientes que así iban serenos y resueltos, a una muerte segura.

En presencia de la conducta sublime, en el heroísmo, en la resolución y su valor, del Comandante Prat, de la corbeta chilena *Esmeralda*, tenemos también una palabra entusiasta de admiración en favor de un hombre, que ha sabido ser héroe y mártir, glorificando su patria con la sublimidad de su martirio.

No son los chilenos quienes lo dicen: son por el contrario, los mismos peruanos, a cuyas manos ha muerto el intrépido Prat, quienes ponen la corona sobre su frente con una hidalguía que mucho realza el carácter de la nación peruana.

Viéndose perdido, el joven marino, antes de sumergirse con su buque, que ya se iba a pique, salta sobre la cubierta del *Huáscar* revolver en mano, dispuesto a matar al primer enemigo de su patria que en su camino encuentre.

¡ Bien: este es un rasgo sublime de valor que levanta muy alto el heroísmo de esta gran raza americana, que lo podrá aprender todo de los pueblos envejecidos en la prác-

tica de la civilización; pero que nada tiene que aprender en materia de valor, de heroísmo, de esa sublimidad estoica que conduce al hombre hasta la sublimidad del mártir.

Ejemplo Prat.

Que el respeto de la América republicana entone funerales sobre su tumba, i que los que tengan que batirse a la sombra de sus banderas, se inspiren en el heroísmo de Prat.

*Héctor F. Varela.*

\* \* \*

### **Relación de las averías del *Huáscar* en el combate del 21 de Mayo en Iquique.**

Una bomba al pié de la roda del lado de babor, la que, abrió un boquete de cinco piés de alto por tres de ancho destrozando los breques i produciendo incendio en el interior del castillo, que fue apagado veinte minutos despues.

Una bomba que rompió el quidaste del palo trinquete a babor.

Una bomba que atravesó el palo trinquete banda a banda al pié de la fogonadura, llevándose la brazola de la escotilla del sallado de la torre i atravesando el mamparo que divide dos sallados, donde principió a producir incendio; pero fue apagado en quince minutos.

Tres balas han agarrado de refilon a la cabria del palo de proa, abriéndole dos boquetes a estribor i uno a babor.

Una bala chocó en el trancanil por la mura de estribor, moviendo la union de las planchas en ese sentido.

Una bala penetró cerca del portalon de estribor, rompiendo la murada cabellera del palo mayor i el primer bote que se encontraba sobre cubierta.

Una bala que perforó la verga del trinquete que se encuentra sobre cubierta.

Una bala penetró por la aleta de babor destrozando los ardines i el pañol de faroles de popa.

Una bomba que estalló cerca de la chimenea, introduciéndose en ella tres pedazos de casco, como a diez o doce piés de su base.

Una bala se llevó el tubo de vapor del lado de la popa de la chimenea.

Siete balas que han golpeado en el costado de la parte comprendida del trancanil a la línea de agua, sin producir daño alguno sino lijeras aboyaduras.

Una bala que trozó el obenque de alambre papel de la jarcia del palo mayor a estribor.

Una bala cortó el obenque de proa a babor del mismo palo, rompiendo por el tercio a la verga de juanete que se encontraba amadrilada a la jarcia.

Una bomba que chocó en la torre al pié de las portas, donde estalló moviendo un poco la union de las planchas i haciendo salir unas líneas a los pernos próximos a ese sitio.

Una bala que rompió una de las claraboyas de la torre, destrozando el alza de la torre que sirve para el cañon de la derecha.

Dos balas tocaron de refilon la parte alta de la torre, rompiendo el verduguete de madera.

Dos cascos de bombas tocaron la torre del comandante sin producir daño alguno.

Una bala cortó la pernada de estribor del estai del palo mayor.

Una bomba que destrozó el sombrero de uno de los ventiladores del tallado de proa.

Una bala que atravesó el palo trinquete cerca del tamborete.

Una bala que rompió las hostas del pico mayor.

Cuatro piés debajo de la línea de agua a la distancia de cuatro piés de la roda, se encuentra una plancha rasgada en toda su estension trasversal i cuatro pulgadas de la inmediata por efecto de los espolonazos. Las cubiertas, puentes, amuras, toldillas, chime-neas i embarcaciones se encuentran completamente acribilladas de balas de ametralladoras i de rifle Comblain, así como las torres, carrozas, ventiladores, etc.

\* \* \*